



# St Joseph Pro-Cathedral

## St Anthony of Padua

Epiphany of the Lord

La Epifanía del Señor

January 2nd, 2022

2 de Enero, 2022

Website: [www.sjprocathedral.org](http://www.sjprocathedral.org)



**St Joseph Pro- Cathedral**  
2907 Federal St Camden NJ 08105  
Phone: 856-964-2776  
Fax: 856-964-0044

**Sunday Masses** 9:00 AM English Mass- 11:00AM & 1:30PM Spanish Masses

**Misas de Domingos** 9:00AM en Ingles- 11:00AM & 1:30PM en Español

**Daily Masses (Mondays to Saturdays)** at our RCM Youtube Channel 8:00AM Bilingue Masses

**Daily Masses (Mondays to Saturdays)** at our church 6:00PM Spanish Mass

**Misas diarias (Lunes a Sabados)** en nuestro canal de Youtube 8:00AM Misas bilingues

**Misas diarias (Lunes a Sabados)** en la iglesia a las 6:00PM en Español

<https://www.youtube.com/channel/UCnPWQVO-W7SO2iomPEpJBg>



### Today's Gospel:

They said to him: "In Bethlehem of Judea, for thus it has been written through the prophet: *And you, Bethlehem, land of Judah, are by no means least among the rulers of Judah; since from you shall come a ruler, who is to shepherd my people Israel.*"

They prostrated themselves and did him homage. Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh.

And having been warned in a dream not to return to Herod, they departed for their country by another way".

**Matthew 2: 1-12**



### Evangelio de hoy:

Ellos le contestaron: "En Belen de Juda, porque asi lo ha escrito el profeta: *Y tu Belen, tierra de Juda, no eres en manera alguna la menor entre las ciudades ilustres de Juda, pues de ti saldra un jefe, que sera el pastor de mi pueblo, Israel.*"

Entraron en la casa y vieron al niño con Maria, su madre, y postrandose, lo adoraron. Despues, abriendo sus cofres, le ofrecieron regalos: oro, incienso y mirra. Advertidos durante el sueño de que no volvieran a Herodes, regresaron a su tierra por otro camino".

**Mateo 2: 1-12**

Isaiah 60: 1-6

Psaln 72: 1-2, 7-8, 10-11, 12-13

Ephesians 3: 2-3, 5-6

Matthew 2: 1-12

Isaias 60: 1-6

Salmo 71: 2, 7-8, 10-11, 12-13

Efesios 3: 2-3, 5-6

Mateo 2: 1-12



**Join us on Facebook:**  
**StJoseph StAnthony**



**Parish Staff/ Equipo Parroquial  
(856) 964-2776**

**Pastor/ Parroco** Rev. Jaime Hostios

**Associate Priest/Sacerdote Asociado**  
Rev. Fabian Quintero Orozco

**Priest Resident/Sacerdote Residencial**  
Rev. Varghese Srambickal

**Business Manager/ Administrador**  
Licelot Rodriguez Ext 413

**Bookkeeping/ Contadora**  
Norma Santiago Ext 404

**Parish Secretary /Secretaria Parroquial (Food Bank Coordinator  
– Donations)**  
Josefina Pantaleon Ext 403

\* **Weddings/ Pre-Cana / Boda/ Pre-Cana**

\* **Sweet 15– 16/ Quinceañeras**

\* **Funerals/ Funerales**

\* **Masses/ Misas**

\* **Priest Schedules & Appointments/ Citas y horarios de los  
Sacerdotes**

\* **All Parish Secretarial duties/ Todas los asuntos parroquiales  
Bulletin/ Boletin**

\* **Food Bank Coordinator/ Coordinadora del Food Bank– All  
donations**

**Religious Education Director/ Director de Educacion Religiosa  
Baptism/ Bautizos**  
Deacon Pedro Espinal Ext 414

**Maintenance/ Food Bank Sub-Coordinator/ Mantenimiento– Sub  
Coordinador del Food Bank**  
Jorge Espinal

**Music Ministry Director/ Director del Ministerio de Musica:**  
Edward Facenda

**Romero Center/ Centro Romero**

**(856-964-9777)**

Director/ Directora : Teresa Garibay Ext 503



Community Baptisms will resume on January 29, 2022 starting at 10:00AM. For more information please call or stop by the rectory from Monday thru Friday from 10:00AM to 4:00PM and speak with Deacon Pedro Espinal.

—

Los Bautizos Comunitarios se reanudaran a partir de Enero 29, 2022 empezando a las 10:00AM. Para mas informacion favor de llamar o de pasar por la rectoria de Lunes a Viernes de 10:00AM a 4:00PM y hablar con el Diacono Pedro Espinal.



Private Baptisms will resume after January 17th, 2022. For more information please stop by the rectory or speak with Deacon Pedro Espinal at Ext 414 Monday thru Friday from 10:00AM to 4:00PM.

—

Los Bautizos privados reiniciaran a partir del 17 de Enero, 2022. Para mas informacion, puede comunicarse con el Diacono Pedro Espinal a la Extension 414 o pasar por la oficina de Lunes a Viernes de 10:00AM a 4:00PM.



Religious Education Classes will resume on January 10th, 2022. The Catechists will communicate with the parents for more details.

—

El programa de Educacion Religiosa dara su reinicio a partir del 10 de Enero, 2022. Las Catequistas se estaran comunicando con los padres de los niños para mas detalles.



**Financial Report/ Reporte Financiero:**

**Collection for 12/26/2021 \$**

It will be provided next week...



### **Requirements for Baptism:**

**Child's Birth certificate /** Copia del acta de nacimiento del niño (a)

**Parents and godparents must be Catholics/** Padres y Padrinos tienen que ser catolicos

**Godparents must be 18 years old or older /** Los padrinos tienen que ser mayores de 18 años

**Parents have to come to the office to fill it out an application/** Solo los padres son los que pueden llenar el formulario de Bautismo en la oficina

**Baptismal classes are required prior to the Sacrament of Baptism/** las clases de Bautismo son requeridas antes del día del Sacramento

**Any questions feel free to contact Diana Colon at Ext 414/** Cualquier pregunta puede comunicarse con Diana Colon a la Ext 414



### **Requirements for Marriage/ Requerimientos para los interesados en el sacramento de**

#### **Matrimonio:**

- **Baptism certificate, First Communion and Confirmation Certificates/** Certificado de Bautizo, Primera Comunión y de Confirmación.
- **Previous Marriage and Divorce Decree/** si uno de los contrayentes se ha casado anteriormente se necesita matrimonio anterior y papeles de divorcio
- **Each couple's situation is different, specific information will be giving to each couple for particular situations at the office visit/** Cada situación de la pareja es diferente, así que se le explicará en la oficina con más detalles. **For more information please speak with Josefina at Ext 403 in the office/** Para más información hable con Josefina en la oficina a la Ext 403



Cada 6 de enero, en la ciudad de Roma y en muchas otras partes del mundo, se celebra la Solemnidad de la Epifanía (manifestación) del Señor. Se le llama así porque recordamos la "manifestación" del Salvador, el Mesías esperado, que se revela a todos los pueblos de la humanidad representados en los sabios de Oriente.

El Evangelio nos presenta precisamente a estos personajes, conocidos como los Tres Reyes Magos, quienes dejaron atrás sus tierras y sus culturas para salir al encuentro de Aquel que ha venido para devolver la esperanza a la humanidad. Como ellos, presentemos de rodillas nuestros regalos al Niño Dios y adorémosle.

Every January 6, in the city of Rome and in many other parts of the world, the Solemnity of the Epiphany (manifestation) of the Lord is celebrated. It is so called because we remember the "manifestation" of the Savior, the awaited Messiah, who is revealed to all the peoples of humanity represented in the wise men of the East. The Gospel introduces us to precisely these characters, known as the Three Wise Men, who left their lands and cultures behind to go out to meet the One who has come to restore hope to humanity. Like them, let us kneel our gifts to the Child God and adore him .



**ANTHONY OF PADUA MASS INTENTIONS/**  
**INTENCIONES DE MISA PARA SAN ANTONIO DE**  
**PADUA:**

**DOMINGO ENERO 2 9:00AM:** por el eterno descanso de Dionicio Bautista, Concepcion Torres, Angel Perez pedido por Lucia. Por Juan Blanco pedido por la familia.



We will have the Three Kings Day Mass on Thursday January 6, 2022 at 6:00PM at our parish of St Joseph Pro-Cathedral.

---

Tendremos la Celebracion de los Tres Reyes Magos el Jueves 6 de enero, 2022 a las 6:00PM en nuestra parroquia de San Jose Pro-Catedral.



**ST JOSEPH PRO CATHEDRAL MASS INTENTIONS:**

**INTENCIONES DE MISA DE SAN JOSE PRO CATEDRAL:**

**SUNDAY JANUARY 2ND 9:00 AM:** for the Souls of the purgatory.

**DOMINGO ENERO 2 11:00 AM:** por el eterno descanso de todos los miembros de nuestra comunidad fallecidos. En accion de gracias a la virgen de la Providencia por favores recibidos a la familia Lebron.

**DOMINGO ENERO 2 1:30 PM:** por todas las benditas almas del purgatorio. Por vocaciones Sacerdotales. Por nuestros jovenes.

**MONDAY JANUARY 3RD 8:00 AM:** for people of the parish  
**6:00PM:** por todos los enfermos de nuestra comunidad.

**TUESDAY JANUARY 4TH 8:00 AM:** for the Souls of the purgatory  
**6:00PM:** por todos los jovenes de nuestras familias. Por las personas en los hospitales y en las carceles.

**WEDNESDAY JANUARY 5TH 8:00 AM:** for Priesthood vocations.  
**6:00PM:** por toda nuestra comunidad

**THURSDAY JANUARY 6TH 8:00AM:** : for the Souls of the purgatory. For the eternal repose of Adelina Bautista.  
**6:00PM:** en accion de gracias por la familia Villanueva.

**FRIDAY JANUARY 7TH 8:00AM:** for all our community  
**6:00PM:** en accion de gracias al Sagrado Corazon de Jesus.

**SATURDAY JANUARY 8TH 8:00AM:** special thanksgiving to St Joseph and St Anthony  
**6:00PM:** por el eterno descanso de William Bonet en su primer mes de fallecido pedido por la familia y esposa.

Melissa Molina, Program Director  
**Mi Casita**  
**Day Care Center 2**  
 (856) 541-3372  
 2501 Carman Street • Camden, NJ  
 micasitadaycare2@verizon.net  
 Ages 3-5 (Free Care for Camden Residents)

**MISTER MEAT**  
 3945 FEDERAL ST. PENNSAUKEN, NJ 08110  
 WE GLADLY ACCEPT:  
 ALL MAJOR CREDIT CARDS & EBT  
 Store Hrs. Mon-Sat 8AM-7PM Sun 8AM-5pm  
 (856) 665-9393 **MEAT SALES**

**support our**  
**ADVERTISERS**

*Please support our advertisers and mention you saw their ad here.*

[www.carusocare.com](http://www.carusocare.com)  
**Carusocare**  
 FALCO, CARUSO & LEONARD | FUNERAL HOME  
*Creando color y luz en tiempos de oscuridad*  
*"Nos comprometemos a continuar nuestra tradición de*  
*compasión y servicio a la comunidad."*  
*Completamente renovado y con "Envision"*  
*Celebra la vida, abraza la fe.*  
 856-665-0150 856-963-5355  
 6600 N. Browning Rd. • Pennsauken 3425 River Rd. • Camden  
 Enrico T. Caruso, Jr. CFSP, Executive Director  
 NJ License No. 3216 • PA License No. FD-013656-E

**MAY FUNERAL HOME**  
 THOMAS E. MAY, FOUNDER & OWNER NJ Lic# JP03072, PA Lic# 011885L  
 HERE FOR YOU, BECAUSE... *"We Care"*  
 CORRY L. FENNELL MANAGER NJ LIC#JP05033  
 1001 South 4th Street | Camden, NJ | 856-541-0494  
 MAYFUNHM@AOL.COM • WWW.MAYFUNERALHOMES.COM



**PROTECTING SENIORS NATIONWIDE**  
**MEDICAL ALERT SYSTEM**  
**\$29.95/MO** PLUS SPECIAL OFFER  
**BILLED QUARTERLY**  
 CALL NOW! 1.877.801.7772  
 WWW.24-7MEDALARM.COM



**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!**  
**ADVERTISE HERE NOW!**  
 Contact **Douglas Shaller** to place an ad today!  
 dshaller@4LPi.com or (800) 477-4574 x6458

This Space  
 is Available

**FREE**  
**AD DESIGN**  
 WITH PURCHASE  
 OF THIS SPACE  
 CALL 800.477.4574

**GROW YOUR BUSINESS AND**  
**SUPPORT YOUR COMMUNITY**  
*Advertise Here!*  
 CONTACT US AT 800.477.4574



**856-662-6100**  
*donde se habla su idioma y entendemos su cultura*  
**David Lee Hernandez, Jr., Gerente, NJ Licencia No. 4626**  
*Sirviendo la comunidad Hispana durante un tiempo difícil con respeto y conveniencia.*  
*Servicios de entierros, cremaciones y repatriación de cuerpos a cualquier país.*  
*Trabajamos con los consulados y funerarias de todos países*  
*para asegurar un memorial digno de su familiar.*  
*Para información de los servicios fúnebres de la Funeraria Hernandez,*  
*llamen 24 horas al día, 7 días a la semana*  
*al 856-662-6100, y le ayudaremos en su idioma.*

**FUNERARIA HERNÁNDEZ**  
 "Family Owned & Operated"  
**Honrando Su Vida,**  
**Su Familia, y Su Cultura**  
 2426 Cove Road,  
 Pennsauken, NJ 08109